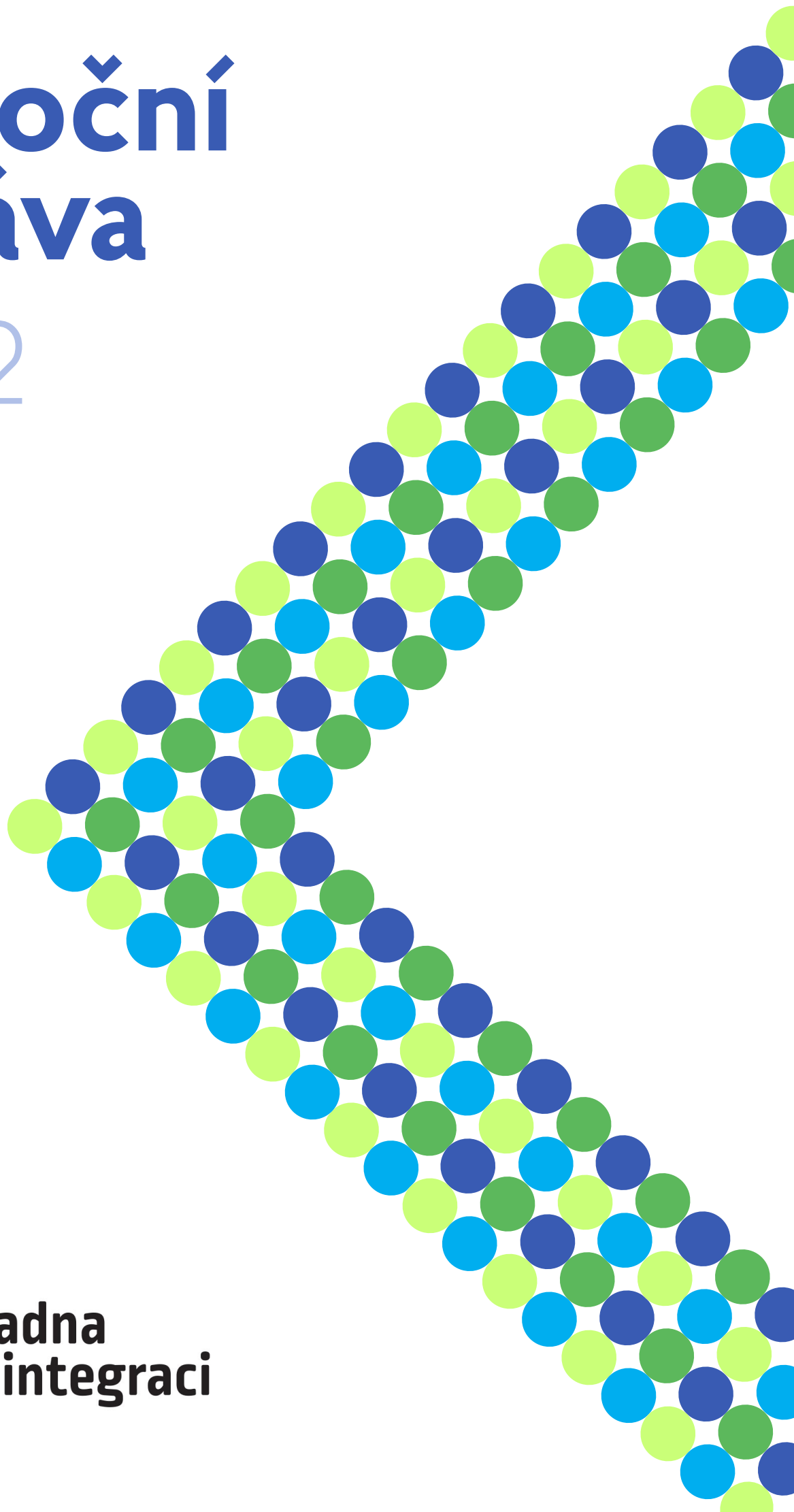


Výroční zpráva

2022



**Poradna
pro integraci**



Obsah

1.	Úvodní slovo ředitelky	5
	a. Klienti PPI	
	b. Zaměstnanci	
2.	Poradna pro integraci a její pomoc v rámci konfliktu na Ukrajině	8
3.	Realizované projekty	11
	a. Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji (AMIF/28/02, AMIF/31/03)	
	b. Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji	
	c. Festival Barevná planeta 2022 – 22. ročník	
	d. Etnické večery	
	e. Adaptačně integrační kurzy 2022 v Ústeckém kraji	
	f. Interkulturní asistence a koordinace dobrovolníků v Ústeckém kraji	
	g. Ústecká komunitní nadace	
	h. Příměstský tábor s FIE pro děti se zdravotním znevýhodněním	
	i. Učíme se spolu	
	j. Kurzy českého jazyka pro ukrajinské uprchlíky	
4.	Realizace dílčích projektů	22
	a. Interkulturní asistence na území města Teplice (Dílčí projekt č. 8 v rámci projektu „Projekt na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2022 – Teplice“)	
	b. Komunikace je cesta (Dílčí projekt č. 4 v rámci projektu „Podpora integrace držitelů dočasné ochrany na území Statutárního města Ústí nad Labem v roce 2022“)	
	c. Kurzy sociokulturní orientace – Žijeme na Děčínsku (Dílčí projekt č. 8 v rámci projektu „Podpora integrace držitelů dočasné ochrany v roce 2022 v Děčíně“)	
5.	Spolupráce s organizací Člověk v tísni, o. p. s.	27
	a. Finanční dar z veřejné sbírky „SOS Ukrajina“	
	b. Asistenční centrum a humanitární sklad Teplice	
6.	Registrované sociální služby	30
7.	Další činnosti	33
	a. Centrum Czech In	
	b. Interkulturní práce	
	c. Státní integrační program	
	d. Dobrovolníci v Praze a Ústeckém kraji	
8.	Ekonomické údaje	38
9.	Zpráva nezávislého auditora	43
10.	Poděkování	48

1 ÚVOD



Úvodní slovo ředitelky

Rok 2022 znamenal pro naši organizaci velký nápor. V důsledku války na Ukrajině vedené ruským agresorem, se daly do pohybu miliony uprchlíků, aby našli bezpečí pro sebe a své rodiny. Česká republika byla vystavena enormnímu náporu uprchlické vlny, na základě které musely být mobilizovány veškeré zdroje, které měla k dispozici. V přepočtu na obyvatele přijala Česká republika nejvíce ukrajinských uprchlíků z celé Evropy. Dočasnou ochranu zde získalo 473 216 osob, převážně matky s dětmi.

Tato situace vyvolala obrovský a skokový nárůst klientů vyžadujících okamžitou pomoc. První pololetí roku 2022 byl velmi náročný po všech stránkách, ale především z hlediska personálního. Abychom mohli efektivně poskytovat pomoc všem potřebným, musel se náš tým rozrůst o ukrajinsky mluvící kolegy, kteří jsou již pevnou součástí našeho týmu. Bez této pomoci bychom rok 2022 těžko zvládli. Naše organizace si váží každého, komu nebyl osud lidí prchajících před tímto válečným konfliktem lhostejný. Děkujeme všem, kteří lidem v nouzi pomohli.

V Praze dne 19. 4. 2023

Monika Korábová, ředitelka PPI





Klienti PPI

Zastoupení zemí	
Počet zemí	116
Počet klientů celkem	6 224
Z toho dočasná ochrana	2 345

Země	Počet klientů
Ukrajina	4 031
Rusko	355
Vietnam	239
Mongolsko	147
Bělorusko	102
Kazachstán	145
Indie	91
Ostatní	1 114

Kraj	
Praha	976
Středočeský kraj	147
Ústecký kraj	4 133
Ostatní	968

	Počet klientů	Počet úkonů
Právní poradenství	1 642	3 188/6 728 intervencí
Sociální poradenství	2 645	6 630/12 831 intervencí
Další druhy poradenství (interkulturní, integrační a vzdělávací poradenství)	1 800	3 422/6 588 intervencí
Aktivity (integrační, multikulturní)	1 593	99
Kurzy sociokulturní orientace a přednášky	301	25
Kurzy českého jazyka	1 250	119
Unikátní klienti - poradenství (celkem)	5 180	15 245/26 149 intervencí
Unikátní klienti - aktivity (celkem)	1 774	353/počet aktivit

Celková doba trvání úkonů: 12 659 h.



Zaměstnanci

Ředitelka

Mgr. et Mgr. Monika Korábová

Zástupce ředitelky

Jan Kubiček

Finanční řízení

Gabriela Sendlaiová

Právníci

Mgr. Bc. Barbora Pohořská

Mgr. Bc. David Krotíl

Mgr. Jana Peterová

Mgr. Bc. Eliška Kyselová

Mgr. Františka Lhotáková

Sociální pracovníci

PhDr. Petra Viktora

Bc. Lucie Fraňková

Mgr. Václav Prchal

Bc. Dana Válková

Bc. Lenka Nagyová

Mgr. Adam Štika

Bc. Kateřina Myška Zolotnycyna

Mgr. Iva Nálezová

Mgr. et Mgr. Daniela Hrdličková

Bc. Anna Stuchlá

Bc. Barbora Eisová

Mgr. Andrea Předotová

Mgr. Nikol Kováčová

Mgr. Monika Veselská

Bc. Dana Koucká

Integrační pracovníci

Pavla Augstenová

Mgr. Eva Ernestová

Beáta Sendlaiová

Bc. Simona Seberová

Martina Vaňkátová

Lucie Beyerová

Vzdělávací pracovníci

Mgr. et Mgr. Daniela Hrdličková

Bc. Khánh Huyen Phamová

Jakub Sommerschuh

Jakub Mádlo

Mgr. Šárka Keslerová

Mgr. Tereza Štochlová

Pracovníci adaptačně-integračních kurzů

Bc. Guzal Artykova

Ing. Lenka Havelková

Marina Kirillova

Interkulturní asistenti

Marina Kirillova

Anh Hoang Nguyen

Thu Hang Nguyenová

Quoc Hoang Nguyen

Ekaterina Minulina

Bohdan Herasko

Jelena Misarová

Milada Tomášková

Nataliya Popovich

MgA. Oleksandra Romanenko

Julija Stefjuk

Mgr. Markéta Cagašková

Linda Jandásková, DiS.

Bc. Liudmyla Kalyta

Technicko - administrativní pracovníci

Šarlota Poláková

Beáta Sendlaiová

Oxana Völker

Externí zaměstnanci

Účetnictví - Klára Dušáková

Ing. Iva Jandová

V PPI působilo dalších 30 pracovníků na smlouvu DPP/DPČ.

2 POMOC V RÁMCI KONFLIKTU NA UKRAJINĚ





Poradna pro integraci a její pomoc v rámci konfliktu na Ukrajině

Po vypuknutí válečného konfliktu na Ukrajině, byla Česká republika nucena čelit uprchlické vlně. Zároveň se ale zvedla vlna solidarity a byla spuštěna řada sbírek na pomoc Ukrajině, různé finanční sbírky, či další humanitární pomoc. Do pomoci se zapojili také neziskové organizace včetně Poradny pro integraci, z. ú..

V České republice byl připraven soubor zákonů označených LEX Ukrajina, který byl do 31. 12. 2022 novelizován na úroveň LEX IV. V rámci této legislativy byly připraveny pobytové statusy pro občany Ukrajiny prchající před konfliktem. Nejprve se jednalo o tzv. speciální vízum označované kódem D/VS/U, následně Dočasná ochrana označovaná kódy D/DO/667, D/DO/668 a D/DO/669. Pro vydávání víz a s tím spojenými náležitostmi (pojištění, bezplatné ubytování apod.) vznikla Krajská asistenční centra pomoci Ukrajině. Na jejich provozu se aktivně podílela i PPI, nejprve v organizaci samotného fungování KACPU, následně poskytovala služby interkulturních asistentů/tlumočnicků a odborné sociální poradenství.

Vzhledem k velkému přílivu klientů, byla nutná radikální změna v celém fungování PPI. PPI přijala nové interkulturní asistenty, tlumočnický do ukrajinštiny a ruštiny a více se zaměřila na fungování komunit v jednotlivých městech.

Válečný konflikt na Ukrajině ovlivnil také průběh jednotlivých projektů PPI. Uprchlíci z Ukrajiny byly zahrnuty mezi cílovou skupinu projektů, případně vznikaly projekty nové. Na základě těchto projektových změn bylo možné navýšit počet zaměstnanců, díky kterým se dostalo pomoci vyššímu počtu klientů.

3
REALIZOVANÉ
PROJEKTY

Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji

Doba realizace: 1. 1. 2021 – 31. 7. 2022 (AMIF/28/02), 1. 8. 2022 – 31. 7. 2023 (AMIF/31/03)

Financování: Projekt „Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji“ AMIF/28/02; AMIF/31/03 je financován Evropskou unií v rámci národního programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.

„Centrum cizinců“ bylo zřízeno v roce 2009 za finanční podpory Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí. Jeho hlavním cílem bylo zajistit cizincům třetích zemí legálně žijícím na území tohoto kraje a občanům EU (pouze projekt AMIF/28/02) rovný přístup k integračním službám, poskytovat informace a podporu jak cizincům, tak majoritě vč. orgánů veřejné správy, a to ve spolupráci s aktéry integrace v regionech.

Mezi základní aktivity Centra cizinců v roce 2022 patřilo informační centrum, sociální a právní poradenství, odborné přednášky pro cizince, vzdělávací a integrační aktivity, realizace kurzů českého jazyka a sociokulturní orientace, etnické akce, workshopy pro veřejnost, podpora aktivit jiných organizací a jednotlivců. Pracovníci projektu se také věnovali monitorování situace a potřeb cílové skupiny v rámci kvartálního monitoringu, terénní práci a informační kampani. Mezi další aktivity patřilo i školení pedagogů, lektorů, exkurze a stáže studentů, projektové dny na školách a dobrovolnictví. V neposlední řadě Centrum cizinců provádělo síťování aktérů pro meziresortní spolupráci, jak v jednotlivých městech, tak i napříč Ústeckým krajem. Platforma podporovaná Centrem cizinců zajišťovala provázanost a synergií aktérů integrace napříč obory, organizacemi a institucemi.

Stěžejní služby Centra cizinců byly zajišťovány sociálními, právními, vzdělávacími, sociálně-integračními pracovníky a interkulturními asistenty nejen v sídle Centra cizinců v Ústí nad Labem, na detašovaných pracovištích v Teplicích a Kadani, ale v případě potřeby i v dalších lokalitách Ústeckého kraje.

V průběhu roku 2022 využilo služeb regionálního integračního centra 3 020 (unikátních) klientů a bylo poskytnuto 8 838 intervencí.



Aktivita	Počet aktivit v roce 2022	Počet účastníků celkem (nejedná se o unikátní počet)
Exkurze studentů	2	29
Projektový den	1	64
Workshop	4	85
Výstava	2	
Etnické akce	5	800
Přednášky pro cizince	15	222
Semináře a školení	9	91
Poradní platforma	1	12

Integrační aktivity nabízí široké spektrum činností, díky kterým jsou rozvíjeny přátelské vazby nejen mezi dětmi, ale i mezi dospělými. Účast na aktivitách usnadňuje adaptaci v novém prostředí a neformálně rozšiřuje českou slovní zásobu.

Znalost českého jazyka je nezbytnou součástí integrace cizinců do české společnosti. Cizinci se znalostí českého jazyka mají přístup k široké škále informací, které jsou k dispozici v českém jazyce, lépe se orientují v právním prostředí a sociálním systému České republiky.

Aktivita	Počet aktivit v roce 2022	Počet účastníků celkem (nejedná se o unikátní počet)
Dámský klub	33	346
Dětské kluby	43	439
Příměstský tábor	1	13
Exkurze	21	506
Kurzy, hry, soutěže	15	163
Sportovní aktivity	4	47
Výtvarná dílna	5	4

V roce 2022 jsme nabízeli kurzy českého jazyka na úrovních A1, A2 a B1. Celkem proběhlo 113 kurzů v následujících městech: Děčín, Chomutov, Kadaň, Krupka, Litoměřice, Louny, Lovosice, Most, Osek, Rumburk, Teplice a Ústí nad Labem. Studenti, kteří se nemohli zúčastnit kurzů ve výše uvedených lokalitách, navštěvovali kurzy v online podobě.

Aktivita	Počet aktivit v roce 2022	Počet účastníků celkem (nejedná se o unikátní počet)
Kurzy českého jazyka	98	1 211
Kurzy socio-kulturní orientace	11	107
Jazykové kurzy pro děti	9	111
Speciální jazyková příprava	5	15
Přípravný kurz ke zkoušce B1	1	4



Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji

Doba realizace: 1. 1. 2022 - 31. 12. 2022

Financování: V rámci projektu na integraci cizinců spolufinancovaného Ministerstvem vnitra ČR.

Projekt byl zaměřen na poskytování přímé asistence cizincům na odděleních pobytu cizinců Odboru azylové a migrační politiky v Ústí nad Labem, Chomutově a také v terénu po celém Ústeckém kraji. V rámci projektu byli klientům k dispozici nejen odborní konzultanti/sociální pracovníci, ale i interkulturní pracovníci.

Důraz byl kladen na individuální potřeby uživatelů služeb a jejich specifické životní situace. Poskytované služby vedly ke zlepšování informovanosti uživatelů o jejich právech a povinnostech v České republice.



Festival Barevná planeta 2022 – 22. ročník

Doba realizace: 1. 1. 2022 - 31. 12. 2022

Financování: : Dotační titul „Integrace cizinců“ Ministerstva vnitra ČR, Statutární město Ústí nad Labem, Ústecký kraj, Nadace ČEZ, Městský obvod - Ústí nad Labem – město.

V sobotu 10. září 2022 proběhl již 22. ročník festivalu BAREVNÁ PLANETA. I tento rok proběhl festival v centru Ústí nad Labem v Městských sadech.

Celý park byl zaplněn stánky, které nabízely pokrmy typické pro řadu zemí. Zavoněla zde například čínská, ukrajinská nebo africká kuchyně. Bylo zde možné také ochutnat pokrmy typické např. pro Indii či Peru. Kromě stánků byla po celém parku rozmístěna čtyři hudební pódia, na kterých vystoupili: Lehmanns Brothers, Shahab Tolouie, All Mad Here, Santiago Ferreira, Njachas,

La Banda De Contenedor, Tonka, Alexandre Glize, Electro Swing Allstars, Pa Sait Nyass, Dj Fefe + A, Sharka Rao, Dub All Stars, Bengas, Ba Quan Moi Trau, Grunge, Sandor Óms Cuellar, Dj Bartazar, Mona Gang, Maylin & Miguel, Josef Gušlbauer, Lámpás Citera Zenekar, Marianna Matejko a další.

V parku byla rovněž vyhrazena plocha pro dětský program, jehož součástí byly tvořivé dílny, kuličkový labyrint, dětské divadlo, skákací hrady, kolotoče, nebo workshopy Tajči či Jógy. Na divadelním pódiu proběhla vystoupení Divadlo Krabice Teplice, Klaun Bailo/Petr Biel/, Honza Pták/Šimon Dohnálek, Daniel Horečný.

Festival Barevná planeta je jedno z největších setkání s cizinci v České republice. Byly předvedeny i amatérské soubory, které vznikly z řad cizinců na území České republiky.

Počet návštěvníků:	cca. 5 000 z celé České republiky
Účast cizinců:	cca. 250
Na přípravě festivalu spolupracovalo:	zhruba 100 cizinců zde žijících
Na festivalu vystoupilo:	přes 100 účinkujících z 20 různých zemí



Etnické večery

Doba realizace: 1. 1. 2022 - 31. 12. 2022

Financování: Za podpory Statutárního města Ústí nad Labem a z projektu „Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji“ AMIF/28/02, AMIF/31/03, který je financován Evropskou unií v rámci národního programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.

Cílem projektu bylo představit české majoritní společnosti kulturu, zvyky a národnostní odlišnosti komunit cizinců žijící nejen na Ústecku, ale i v celé České republice. Aktivita projektu pomáhali k nenásilnému sblížení a vzájemnému porozumění komunit cizinců s českou společností a obráceně. Možnost prezentace vlastní kultury a zvyků, cizincům, kteří zde žijí, usnadňuje cestu integrace do majoritní společnosti.

V průběhu roku 2022 zrealizovala Poradna pro integraci v Ústí nad Labem dvě etnické akce, které navštívilo cca. 300 návštěvníků. Jednalo se o dva Etno večery: „Latino party“ a „Ukrajinský večer“. Obě tyto akce se konaly v centru města Ústí nad Labem ve veřejném sále kina Hraničář. Program jednotlivých akcí probíhal také přímo na ulici před vchodem do kina.



Adaptačně integrační kurzy 2022 v Ústeckém kraji

Doba realizace: 1. 1. 2022 - 31. 12. 2022

Financování: Ministerstvo vnitra ČR.

Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji je jedním z pověřených administrátorů adaptačně-integračních kurzů. Absolvování těchto kurzů je povinné už od počátku roku 2021 pro vybrané skupiny cizinců.

Cílem realizace adaptačně-integračních kurzů je zvýšení informovanosti cílové skupiny o jejich právech a povinnostech, které vyplývají z jejich pobytu na území České republiky, seznámení se základními hodnotami České republiky, s místními poměry a s kulturními zvyklostmi, které v České republice převládají. Jedním z hlavních cílů kurzů je pomoci cizincům dosáhnout samostatnosti, omezit šíření chybných informací od různých nekompetentních subjektů a vymanit se ze závislosti cizinců na zprostředkovatelích.

O adaptačně-integračních kurzech se dozvídali klienti pomocí vytvořených handoutů, rolupů, informačních tabulí, letáčků i jednotlivých příspěvků šířených na Facebooku PPI Ústí nad Labem. Účast na kurzech se v rámci ročních období měnila. Na jaře byla účast vyšší díky pořádání firemních kurzů. Oproti tomu v létě se účast snížila z důvodu pracovních dovolených účastníků.

V roce 2022 se uskutečnilo 42 kurzů, které navštívilo 565 účastníků. Kurzy byly realizovány s tlumočením do různých jazyků.

Jazyk	Počet kurzů
Ruština	17
Ukrajínština	21
Mongolština	1
Vietnamština	2
Angličtina	1

Interkulturní asistence a koordinace dobrovolníků v Ústeckém kraji

Doba realizace: 1. 5. 2022 - 31. 12. 2022

Financování: Ze státního rozpočtu ČR v rámci programu „Integrace cizinců 2022“ spolufinancované Ministerstvem vnitra ČR.

Hlavním cílem projektu bylo usnadnění komunikace mezi držiteli dočasné ochrany a veřejnými institucemi prostřednictvím interkulturní asistence na úřadech, ve školách, ve zdravotnických zařízeních a dalších institucích (bankách, pojišťovnách, ...). Národní asociace dobrovolnictví a Dobrovolnické centrum, z. ú. zajišťovalo koordinaci dobrovolníků pomáhajícím osobám se speciálním vízem nebo dočasnou ochranou v Ústeckém kraji. Zejména koordinovali dobrovolníky působící v Krajském asistenčním centru pomoci pro Ukrajinu (KACPU), zároveň několik jednotlivců z řad uprchlíků zapojilo do dobrovolnické činnosti při různých příležitostech.

Součástí projektu byla 2 školení pro lokální koordinátory dobrovolníků v oblasti integrace. Vznikla trojjazyčná publikace „DOBRODĚNÍ – od jara do zimy 2022“, která obsahuje devět příběhů interkulturních pracovníků a příklady dobré praxe z oblasti dobrovolnictví.

Ústecká komunitní nadace

Doba realizace: 1. 7. 2022 – 30. 6. 2023

Financování: Fond Chart Ferox při Ústecké komunitní nadaci.

Projekt je určen mladistvým z Ukrajiny od 15 do 18 let, kteří v České republice získali v souvislosti s válkou na Ukrajině dočasnou ochranu. Projekt přispívá k optimálnímu rozvoji a začlenění dvou desítek mladých osob do české společnosti a ideálně i do českého vzdělávacího prostředí. Pracovníci projektu se zaměřují na podporu jazykových kompetencí tak, aby mladiství z Ukrajiny zvládli přijímací zkoušky na střední či vysokou školu.

Příměstský tábor s FIE pro děti se zdravotním znevýhodněním

Doba realizace: 11. 7. 2022 – 15. 7. 2022

Financování: Podpora ČEPS, a. s..

Poradna pro integraci, z. ú. od roku 2018 poskytuje dětem i dospělým lekce Feuersteinovy metody instrumentálního obohacování (FIE). V roce 2022 byl vyjma pravidelných týdenních lekcí metody FIE Poradnou pro integraci ve spolupráci s ATC metod prof. Feuersteina, z.ú realizován letní týdenní příměstský tábor s FIE.

Tábor probíhal v budově DSP Hagibor na Praze 10 a účastnilo se ho 11 dětí. Dětem se věnovaly čtyři profesionální lektorky Feuersteinovy metody instrumentálního obohacování (FIE), které při práci s dětmi využívaly metodu FIE i řadu dalších podpůrných, relaxačních, výtvarných a pohybových aktivit.

Letního příměstského tábora se účastnily rovněž děti s mentálním handicapem. Realizace příměstského tábora pomohla nejen handicapovaným dětem samotným, ale také jejich rodičům, sourozencům a dalším rodinným příslušníkům. Rodinní příslušníci handicapovaných dětí měli možnost individuálních konzultací s lektorkami, na kterých se mohli poradit ohledně situace jejich dítěte, o problémovém chování dítěte a o způsobech jeho řešení.

Učíme se spolu

Doba realizace: 1. 9. 2020 - 30. 6. 2022

Financování: Operační program Praha: pól růstu ČR.

Cílové skupiny projektu:

- Děti, žáci mateřských, základních a středních škol
- Děti, žáci mateřských, základních a středních škol s odlišným mateřským jazykem
- Pedagogičtí pracovníci mateřských, základních a středních škol

Projekt byl zaměřen na podporu proinkluzivního prostředí škol pomocí spolupráce vzdělávacích institucí s neziskovými organizacemi, kulturními a sportovními institucemi. V rámci projektu byly žákům poskytovány lekce vzdělávacího programu Feuersteinova instrumentálního obohacování (FIE). K rozvoji klíčových kompetencí žáků byly v návaznosti na vzdělávací programy škol pořádány odpovídající volnočasové aktivity. Projekt se rovněž zaměřoval na rozvoj kompetencí pedagogických pracovníků. Školám byla nabízena metodická podpora formou informování pedagogů a realizace interkulturních seminářů o práci s dětmi – cizinci a o možnostech spolupráce s jejich rodiči. Pro pedagogy bylo dále zajištěno školení metody FIE s akreditací MŠMT.

Dosažené hodnoty v klíčových aktivitách, podpořené osoby a instituce (za celý projekt):	
Počet kurzů metody FIE	31
Počet pedagogických pracovníků	29
Jazykové kurzy pro děti	9
Speciální jazyková příprava	5
Příručka pro inkluzi žáků s OMJ pro MŠ Meziškolská	1
Počet konzultací o vzdělávacím systému v České republice a o způsobech, jak rodiče dětí s OMJ mohou své děti při vzdělávacím procesu podporovat	27
Počet zúčastněných škol	17
Počet mediačních setkání	7
Interkulturní kurzy pro pedagogy	4
Počet dětí lekcí FIE	81
Počet integračních volnočasových aktivit	30
Počet návštěv demokratických institucí nebo institucí se vztahem k demokracii pro žáky	15
Počet setkání se zástupcem menšiny	28
Celkový počet zúčastněných dětí	565

Kurzy českého jazyka pro ukrajinské uprchlíky

Doba realizace: červenec – srpen 2022

Financování: Nadace České spořitelny.

Poradna pro integraci, z. ú. realizovala 3 kurzy českého jazyka pro ukrajinské uprchlíky v červenci a srpnu 2022. Dva kurzy proběhly prezenční formou (kurz A0 a kurz A1) a jeden kurz online formou (kurz A0). V rámci tohoto malého projektu bylo podpořeno 26 osob. Vzdělávacím obsahem kurzů pro začátečníky byla např. základní slovní zásoba pro seznámení se a představení, čísla, telefonování, orientaci ve městě, nákup jídla a návštěvu restaurace, oblast rodiny, psaní emailu. Pokročilejší kurz A1 byl zaměřen na rozšiřování slovní zásoby v rámci tematických oblastí: každodenní situace, psaní pracovního emailu, hodiny, volný čas. Realizaci kurzu zajistila dceřiná organizace Poradny pro integraci, sociální podnik Centrum Czech In.

Exkurze do Botanicus
centrum řemesel a bylinné zahrady

4 REALIZACE DÍLČÍCH PROJEKTŮ



Interkulturní asistence na území města Teplice

Dílčí projekt č. 8 v rámci projektu „Projekt na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2022 – Teplice“

Doba realizace: 1. 6. 2022 – 31. 12. 2022

Financování: Ministerstvem vnitra ČR v rámci programu Projekty obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2022.

Cílem dílčího projektu „Interkulturní asistence na území města Teplice“ bylo prostřednictvím služeb interkulturních asistentů předávat základní informace osobám s dočasnou ochranou, pomáhat s jazykovou bariérou např. mezi úředníky a cílovou skupinou, pomoc v orientaci v novém prostředí. Interkulturní pracovníci byli nápomocni při doprovodech, asistenci i tlumočení na úřadech, školách, u lékaře apod. Díky těmto službám bylo sníženo riziko nedorozumění nebo špatného vyhodnocení situace. Interkulturní asistenti také pomáhali s překlady informačních materiálů do mateřského jazyka.

V rámci projektu bylo podpořeno minimálně 800 osob.

Komunikace je cesta

Dílčí projekt č. 4 v rámci projektu „Podpora integrace držitelů dočasné ochrany na území Statutárního města Ústí nad Labem v roce 2022“

Doba realizace: 5. 3. 2022 – 31. 12. 2022

Financování: Ministerstvem vnitra ČR v rámci programu Projekty obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2022.

Cílem dílčího projektu „Komunikace je cesta“ byly dvě aktivity, které napomohly k snadnější a kvalitnější komunikaci mezi cizinci, institucemi a veřejností. První aktivitou bylo školení úředníků samosprávy, zaměstnavatelů, městské policie a další odborné veřejnosti. Druhou aktivitou byla asistence interkulturních asistentů při doprovodech a jednáních na úřadech, ve školách, u lékaře apod. Díky těmto aktivitám docházelo k překonávání jazykové bariéry a snadnější orientaci v novém prostředí. Interkulturní asistenti také pomáhali s tlumočením informačních materiálů do mateřského jazyka.

V rámci projektu bylo poskytnuto celkem 1 078 úkonů pro 447 klientů. Školení pro odbornou veřejnost se zúčastnilo celkem 21 osob.

Kurzy sociokulturní orientace – Žijeme na Děčínsku

Dílčí projekt č. 8 v rámci projektu „Podpora integrace držitelů
dočasné ochrany v roce 2022 v Děčíně“

Doba realizace: 1. 8. 2022 – 31. 10. 2022

Financování: Ministerstvem vnitra ČR v rámci programu Projekty obcí na podporu integrace držitelů
dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2022.

Hlavní aktivitou dílčího projektu „Kurzy sociokulturní orientace – Žijeme na Děčínsku“ byla série kurzů sociokulturní orientace. Cílem tohoto projektu bylo pomocí těchto kurzů předat cílové skupině (osobám s udělenou dočasnou ochranou žijící na území města Děčín) informace o jejich aktuálních povinnostech a právech na území České republiky, o aktuálních změnách zákonů.

V rámci projektu proběhly 3 kurzy tlumočené do ukrajinštiny. Obsahem kurzu byly základní informace o právech a povinnostech cizinců s pobytoвым statusem dočasné ochrany na území České republiky, základní informace o kulturních a přírodních památkách v okolí Děčína a seznámení se službami, úřady a dalšími důležitými organizacemi v okolí. Cizincům byly zprostředkovány informace o možnostech zaměstnání, vzdělávání i podnikání v České republice.

5
SPOLUPRÁCE
S ORGANIZACÍ
ČLOVĚK V TÍSNI,
o. p. s.

Dámský klub
filcování



5 a.
SPOLUPRÁCE
S ORGANIZACÍ ČLOVĚK V TÍSNI, o. p. s.

Finanční dar z veřejné sbírky „SOS Ukrajina“

Doba realizace: 8. 3. 2022 – 31. 12. 2022

Účelem sbírky SOS Ukrajina byla přímá pomoc lidem zasaženým válečným konfliktem na Ukrajině.

V rámci poskytnutého daru jsme zaměstnali interkulturní asistenty v terénu, kteří cílové skupině předávali základní informace, pomáhali s jazykovou bariérou v běžném životě i v orientaci v novém prostředí. Interkulturní pracovníci byli klientům nápomocni nejen na ubytovnách, ale i v terénu při doprovodech, asistenci i tlumočení na úřadech, školách, u lékaře apod.

Děkujeme tímto organizaci Člověk v tísni, o. p. s. za poskytnutí finančního daru!

5 b.
SPOLUPRÁCE
S ORGANIZACÍ ČLOVĚK V TÍSNI, o. p. s.

Asistenční centrum a humanitární sklad Teplice

Doba realizace: 1. 11. 2022 – 30. 6. 2023

Financování: V rámci programu "Podpora uprchlíků z Ukrajiny v České republice".

Cílem projektu je pomoc občanům válkou zasažené Ukrajiny, kteří se usazují v Teplicích a širším okolí. Poskytována je podpora např. při hledání zaměstnání, bydlení, umístování dětí do škol a školek. V rámci projektu je těmto osobám poskytována humanitární i materiální pomoc.

Centrum humanitární pomoci v centru města Teplice je nově vybudované centrum, které umožňuje další monitorování potřeb a zprostředkování pomoci či asistence těmto osobám.

6 REGISTROVANÉ SOCIÁLNÍ SLUŽBY



Registrované sociální služby

Doba realizace: 1. 1. 2022 - 31. 12. 2022

Financování: MPSV, Ústecký kraj, Magistrát města Ústí nad Labem.

Poradna pro integraci, z. ú. poskytuje dva typy registrovaných sociálních služeb:

- Odborné sociální poradenství (OSP)
- Sociálně aktivizační služba pro rodiny s dětmi (SASRD)

Hlavním cílem a náplní aktivit realizovaných v rámci OSP je zasazovat se o práva cizinců a napomáhat cizincům při jejich uplatňování. Nabízet pomoc, podporu a informace potřebné k zvládnutí situací, které jsou pro cizince obtížné z důvodu jazykové bariéry či kulturní odlišnosti a které mají přímý vliv na jejich sociální situaci nebo zvyšují riziko sociálního vyloučení.

Posláním služby SASRD je přispět k integraci rodin cizinců do české společnosti. Zejména se pracovníci zaměřují na podporu rodin tak, aby plnohodnotně naplňovaly všechny funkce rodiny. Realizují aktivity zaměřené na prevenci sociální exkluze a podporují rodiče a děti při zapojení a plnění povinností v rámci českého vzdělávacího systému. Nad rámec poradenství je součástí sociálně aktivizační služby také zajišťování a realizace doučování, volnočasových aktivit a aktivit, jejichž účelem je posílení funkčnosti rodiny a prevenci.

Tyto služby realizuje PPI v Praze a v dalších regionech České republiky a samostatně v Ústeckém kraji.

Odborné sociální poradenství

Region	Počet klientů	Počet úkonů
Praha a regiony	1 709	4 837
Ústecký kraj	3 260	7 008

Sociálně aktivizační služba pro rodiny s dětmi

Region	Počet rodin	Počet úkonů
Praha a regiony	20	446
Ústecký kraj	32	1 387

7
DALŠÍ
ČINNOSTI

Centrum Czech In

Sociální podnik Poradny pro integraci, z. ú. se zaměřuje především na výuku českého jazyka pro cizince žijící v České republice. V roce 2022 jsme nabízeli skupinové i individuální kurzy pro děti a dospělé. Kurzy byly realizovány od úrovně A0 až po B2, včetně krátkodobých letních kurzů. Součástí nabídky byly i přípravné kurzy ke zkoušce A2 pro trvalý pobyt. Kurzy jsme realizovali jak v prezenční, tak online formě. Během léta jsme nabídli například dvoutýdenní intenzivní kurz, konverzační klub spojený s návštěvami různých zajímavých míst v Praze nebo skupinový kurz pro děti ve věku 11-15 let. Dále jsme během celého roku realizovali individuální kurzy pro děti i dospělé, které mohly obsahem a intenzitou lépe odpovídat potřebám jednotlivých klientů.

V důsledku ozbrojeného konfliktu na Ukrajině do České republiky přišlo velké množství uprchlíků z Ukrajiny. Abychom těmto nově příchozím pomohli s překonáním jazykové bariéry, poskytli jsme klientům s dočasnou ochranou bezplatné kurzy, které probíhaly od května do prosince. Rovněž jsme navázali spolupráci s městskou částí Praha 7 a během léta realizovali dva kurzy pro děti z Ukrajiny ve věku 7-10 let a 11-14 let.

V roce 2022 proběhlo celkem 27 skupinových kurzů pro dospělé, 1 skupinový kurz pro děti. Individuálních kurzů se účastnilo 28 studentů (403 h). Celkový počet studentů byl 226.

Interkulturní práce

Interkulturní pracovníci pražské i ústecké pobočky Poradny pro integraci, z. ú. pomáhali tlumočit na konzultaci s klienty sociálním pracovníkům, právníkům, pracovníkům vzdělávacího oddělení, doprovázeli klienty k jednáním a schůzkám do nejrůznějších institucí a organizací (ÚP, OSPOD, živnostenský úřad, OSSZ, OAMP, cizinecká policie), k lékařům, do vzdělávacích institucí (MŠ, ZŠ, SŠ, SOŠ, VOŠ, VŠ, PPP), do bank, pošty a pojišťoven, pomáhali také při zahajování kurzů českého jazyka pro cizince.

Interkulturní pracovníci poskytovali nejen základní sociální poradenství a pracovní poradenství, ale také informace o každodenním životě v České republice či pomáhali při pořádání kulturních akcí (např. tematicky zaměřených večerů, dámských klubů a dětských klubů, exkurzí, festivalu Barevná planeta).

V únoru 2022 po vypuknutí ozbrojeného konfliktu mezi Ukrajinou a Ruskem, se do České republiky dostalo velké množství uprchlíků včetně nezletilých dětí. S příchodem ukrajinských uprchlíků se výrazně zvýšil počet nových klientů, se kterými interkulturní pracovníci pracovali. Právě v tuto chvíli se ukázalo, že je tato činnost důležitá a potřebná. V prvních měsících bylo vzhledem k velké jazykové bariéře prioritou zajištění efektivní komunikace mezi pracovníky krizového centra (KACPU), OAMP, úřadů práce, OSPOD, pojišťoven, poskytovateli ubytování a uprchlíky. Obrovská zodpovědnost proto ležela na ukrajinsky a rusky mluvících interkulturních pracovnících. Interkulturní pracovníci úzce spolupracovali s dalšími organizacemi, školami, městskými částmi a orgány. Taktéž propagovali interkulturní práci na konferencích a veřejných akcích. Spolu s asistencí v prostorách integračního centra a KACPU navštěvovali interkulturní pracovníci také velké ubytovací zařízení uprchlíků (ubytovny, hotely), kde tlumočili sociálním pracovníkům v rámci tematických přednášek a pomáhali definovat problémy.

V roce 2022 v Praze také pokračovaly pravidelné aktivity, vycházky a workshopy volnočasového klubu pro španělský mluvící Banda Praguense. Klub od roku 2018 seznamuje cizince s českou kulturou, informuje je o sociálních službách a podporuje je v budování nových kontaktů.



Státní integrační program (SIP)

SIP je program, realizovaný Správou uprchlických zařízení Ministerstva vnitra, podporující osoby, kterým byla nově udělena mezinárodní ochrana formou azylu či doplňkové ochrany. Tento program podporuje klienty v oblasti bydlení, práce vzdělání, zdraví a v sociální oblasti po dobu prvních 12 měsíců po udělení pobytu.

Poradna pro integraci, z. ú. v tomto programu figuruje jako jeden z poskytovatelů integračních služeb. Pro každého ze zapojených klientů vytváří pracovníci Poradny pro integraci individuální integrační plán, který podrobně popisuje potřeby klienta a stanovuje cíle, kterých by v průběhu spolupráce klient rád dosáhl. Nejčastěji jsme s klienty řešili jejich bytovou situaci, popř. další vzdělávání.

PPI v roce 2022 svou činností podpořila celkem 32 osob.

Region	Počet osob	Počet individuálních plánů
Praha a Středočeský kraj	26	20
Ústecký kraj	6	4
CELKEM	32	24

Stát	Praha	Ústí nad Labem
Afgánistán	6	2
Bez státní příslušnosti	1	1
Bělorusko	5	
Jemen	1	
Kazachstán	1	
Kuba	3	
Rusko	1	
Sýrie	2	1
Ukrajina	1	2
Uzbekistán	3	
Venezuela	2	



Dobrovolníci v Praze a Ústeckém kraji

V Poradně pro integraci, z. ú. vítáme všechny, kteří se chtějí zapojit do našich aktivit a věnovat svůj volný čas dobré věci. V roce 2022 jsme chtěli rychle reagovat na situaci nově příchozích klientů z Ukrajiny a o to více jsme potřebovali dobrovolnickou pomoc.

V roce 2022 jsme v našich pobočkách navázali spolupráci s celkem 30 dobrovolníky, kteří nám věnovali celkem 587 hodin svého času.

Díky pomoci našich dobrovolníků – lektorů českého jazyka jsme byli schopni realizovat 8 kurzů českého jazyka (v Praze) během prvních pár týdnů krize a podpořit 69 klientů s dočasnou ochranou. Dobrovolníci v Praze i Ústeckém kraji se věnovali také přípravě dětí cizinců do školy, vypomáhali na právním i sociálním oddělení, pomáhali s tlumočením a doprovody, při přípravě a realizaci různých workshopů, integračních aktivit a festivalu Barevná planeta.

Velmi děkujeme všem našim dobrovolníkům a jejich empatického přístupu a motivace pomáhat druhým.

Rozvaha (balance)

k 31.12.2022
(v celých tis. Kč)

AKTIVA		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A.	Dlouhodobý majetek celkem	25	1
A.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	183	183
A.I.4.	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	183	183
A.II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	3 670	4 069
A.II.4.	Samostatné hmotné movité věci a soubory hmotných movitých věcí	110	110
A.II.7.	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	3 560	3 959
A.III.	Dlouhodobý finanční majetek	1	1
A.III.1.	Podíly v ovládaných a řízených osobách	1	1
A.IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem	3 829	4 252
A.IV.4.	Oprávký k drobnému dlouhodobému ne- hmotnému majetku	183	183
A.IV.7.	Oprávký k samostatným hmotným movitým věcem a souborům hmotných movitých věcí	85	110
A.IV.10.	Oprávký k drobnému dlouhodobému hmot- nému majetku	3 561	3 959
B.	Krátkodobý majetek celkem	20 876	21 222
B.I.	Zásoby celkem	85	81
B.I.7	Zboží na skladě a v prodejnách	85	81
B.II.	Pohledávky celkem	10 891	2 304
B.II.1.	Odběratelé	217	66
B.II.4.	Poskytnuté provozní zálohy	0	0
B.II.5.	Ostatní pohledávky	25	-35
B.II.6.	Pohledávky za zaměstnanci	0	3
B.II.17.	Jiné pohledávky	10 649	2 270

AKTIVA		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
B.III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	9 879	18 767
B.III.1.	Pokladna	105	235
B.III.3.	Účty v bankách	9 774	18 532
B.IV.	Jiná aktiva celkem	21	70
B.IV.1.	Náklady příštích období	21	23
B.IV.2.	Příjmy příštích období	0	47
	AKTIVA CELKEM	20 901	21 223

PASIVA		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A.	Vlastní zdroje celkem	811	775
A.I.	Jmění celkem	2 728	2 735
A.I.1.	Vlastní jmění	2 507	2 507
A.I.2.	Fondy	221	228
A.II.	Výsledek hospodaření celkem	-1 917	-1 960
A.II.1.	Účet výsledku hospodaření	X	-44
A.II.2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	-55	X
A.II.3.	Neuhrazený zisk, neuhrazená ztráta min.let	-1 862	-1 916
B.	Cizí zdroje celkem	20 090	20 448
B.I.	Rezervy celkem	0	0
B.II.	Dlouhodobé závazky celkem	0	0
B.III.	Krátkodobé závazky celkem	19 604	20 338
B.III.1.	Dodavatelé	125	276
B.III.4.	Ostatní závazky	72	7
B.III.5.	Zaměstnanci	1 450	1 946
B.III.6.	Ostatní závazky vůči zaměstnancům	4	18
B.III.7.	Závazky ze sociál.zabezpečení a zdr.pojištění	718	946
B.III.9.	Ostatní přímé daně	184	241
B.III.11.	Ostatní daně a poplatky	28	0
B.III.12.	Závazky ve vztahu ke státnímu rozpočtu	15 285	15 449
B.III.13.	Závazky ve vztahu k rozp.orgánům uzem.sam.celků	1 738	1 455

PASIVA		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
B.III.22.	Dohadné účty pasivní	0	0
B.IV.	Jiná pasiva celkem	486	110
B.III.2.	Výnosy příštích období	486	110
	PASIVA CELKEM	20 901	21 223



Výkaz zisku a ztráty

k 31.12.2022
(v celých tis. Kč)

Náklady		činnost hlavní	činnost hospodářská	celkem
A.	Náklady	37 474	0	37 474
A.I.	Spotřebované nákupy celkem	1 534	0	1 534
A.I.1.	Spotřeba materiálu	1 065	0	1 065
A.I.2.	Spotřeba energie	370	0	370
A.I.4.	Prodané zboží	99	0	99
A.II.	Služby celkem	7 384	0	7 384
A.II.5.	Opravy a udržování	460	0	460
A.II.6.	Cestovné	202	0	202
A.II.7.	Náklady na reprezentaci	1	0	1
A.II.8.	Ostatní služby	6 721	0	6 721
A.III.	Osobní náklady celkem	28 410	0	28 410
A.III.9.	Mzdové náklady	21 761	0	21 761
A.III.10.	Zákonné sociální pojištění	6 434	0	6 434
A.III.12.	Zákonné sociální náklady	82	0	82
A.III.13.	Ostatní sociální náklady	133	0	133

Náklady		činnost hlavní	činnost hospodářská	celkem
A.IV.	Daně a poplatky celkem	20	0	20
A.IV.16	Ostatní daně a poplatky	20	0	20
A.V.	Ostatní náklady celkem	101	0	101
A.V.18	Ostatní pokuty a penále	4	0	4
A.V.20	Úroky	26	0	26
A.V.21	Kurzové ztráty	1	0	1
A.V.24	Jiné ostatní náklady	70	0	70
A.VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem	25	0	25
A.VI.25	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	25	0	25
A.VII.	Poskytnuté příspěvky celkem	0	0	0
A.VIII.	Daň z příjmů celkem	0	0	0
	NÁKLADY CELKEM	37 474	0	37 474

Výnosy		činnost hlavní	činnost hospodářská	celkem
B.	Výnosy	37 430	0	37 430
B.I.	Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	302	0	302
B.I.2	Tržby z prodeje služeb	170	0	170
B.I.3	Tržby za prodané zboží	132	0	132
B.IV.	Ostatní výnosy celkem	132	0	132
B.IV.18	Jiné ostatní výnosy	132	0	132
B.V.	"Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem"	0	0	0
B.VI.	Přijaté příspěvky celkem	53	0	53
B.VI.27	Přijaté příspěvky (dary)	53	0	53
B.VII.	Provozní dotace celkem	36 943	0	36 943
B.VII.29	Provozní dotace	36 943	0	36 943
	VÝNOSY CELKEM	37 430	0	37 430
C.	VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ PŘED ZDANĚNÍM	-44	0	-44
C.34	Daň z příjmů	0	0	0
D.	VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ PO ZDANĚNÍ	-44	0	-44

9

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO

AUDITORA

o ověření účetní závěrky

zapsaného ústavu

**Poradna pro integraci, z.ú.
se sídlem Opletalova 921/6,
110 00 Praha 1**

za účetní období od 01.01.2022 - 31.12.2022.

Přílohy: Rozvaha
Výkaz zisku a ztrát
Příloha k účetní závěrce

Praha 5 Zličín dne 27.6.2023

Lačnovská 377/8
155 21 Praha 5 – Zličín
Fax : 257 952 310

Mobil: 602 360 426
Tel. : 257 950 609
Účet KB č.ú. 195800410297/0100

IČO: 44350325
DIČ: CZ6404192366
Email: meierl@meierl.cz

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Příjemce: zakladatel zapsaného ústavu Poradna pro integraci, z.ú. se sídlem Opletalova 921/6, 110 00 Praha 1.

Výrok auditora

*Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky ústavu **Poradna pro integraci, z.ú.** („ústav“) sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k **31.12.2022**, výkazu zisku a ztráty za rok končící **31.12.2022** a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o ústavu jsou uvedeny příloze této účetní závěrky.*

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv ústavu k 31.12.2022 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok končící 31.12.2022 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky (KA ČR) pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA) případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na zapsaném ústavu nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán ústavu.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilé ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, jež dokážeme posoudit, uvádíme, že

- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o ústavu, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržovaných ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

Odpovědnost statutárního orgánu ústavu za účetní závěrku

Statutární orgán ústavu odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je statutární orgán ústavu povinen posoudit, zda je ústav schopen nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy statutární orgán plánuje zrušení ústavu nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost, než tak učinit.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vzniknout v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody, falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol statutárního orgánu.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem ústavu relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost vnitřního kontrolního systému.

- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti statutární orgán ústavu uvedl v příloze účetní závěrky.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky statutárním orgánem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z události nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost ústavu trvat nepřetržitě. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti ústavu trvat nepřetržitě vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že ústav ztratí schopnost trvat nepřetržitě.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naší povinností je informovat statutární orgán mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

Dále je naší povinností vybrat na základě záležitosti, o nichž jsme informovali statutární orgán, ty, které jsou z hlediska auditu účetní závěrky za běžný rok nejvýznamnější, a které tudíž představují hlavní záležitosti auditu, a tyto záležitosti popsat v naší zprávě. Tato povinnost neplatí, když právní předpisy zakazují zveřejnění takové záležitosti nebo jestliže ve zcela výjimečném případě usoudíme, že bychom o dané záležitosti neměli v naší zprávě informovat, protože lze reálně očekávat, že možné negativní dopady zveřejnění převáží nad přínosem z hlediska veřejného zájmu.

Praha 5 Zličín dne 27.6.2023

Ověření provedl auditor **Ing. František MEIERL**, Lačnovská 377/8, 155 21 Praha 5 Zličín, zapsaný v seznamu auditorů vedeném Komorou auditorů ČR pod ev. č. 1160.



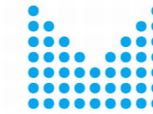
Ing. František MEIERL
auditor ev. č. 1160

10 PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme všem donorům, sponzorům, dárcům a partnerům!



FINANCOVÁNO
EVROPSKOU UNÍÍ
AZYLOVÝ, MIGRAČNÍ
A INTEGRAČNÍ FOND



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Praha – pól růstu ČR



NADACE ČEZ



Ústecká komunitní nadace



Státní integrační
program



Statutární město **TEPLICE**



Statutární město
Děčín



ADAPTAČNĚ-INTEGRAČNÍ KURZY
Vítejte v České republice



CZECH IN





Poradna pro integraci

PORADNA PRO INTEGRACI, Z. Ú.

PRAHA

**Opletalova 921/6
110 00 Praha 1**

ÚSTÍ NAD LABEM

**Velká Hradební 33
400 01 Ústí nad Labem**

www.p-p-i.cz

www.centrumcizincu.cz

www.barevnaplaneta.cz

www.centrumczechin.cz

www.facebook.com/centrumczechin

www.facebook.com/ppiusti

www.facebook.com/PoradnaprointegraciPraha

www.instagram.com/czech.in/